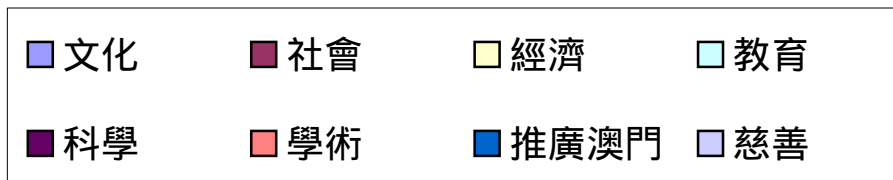
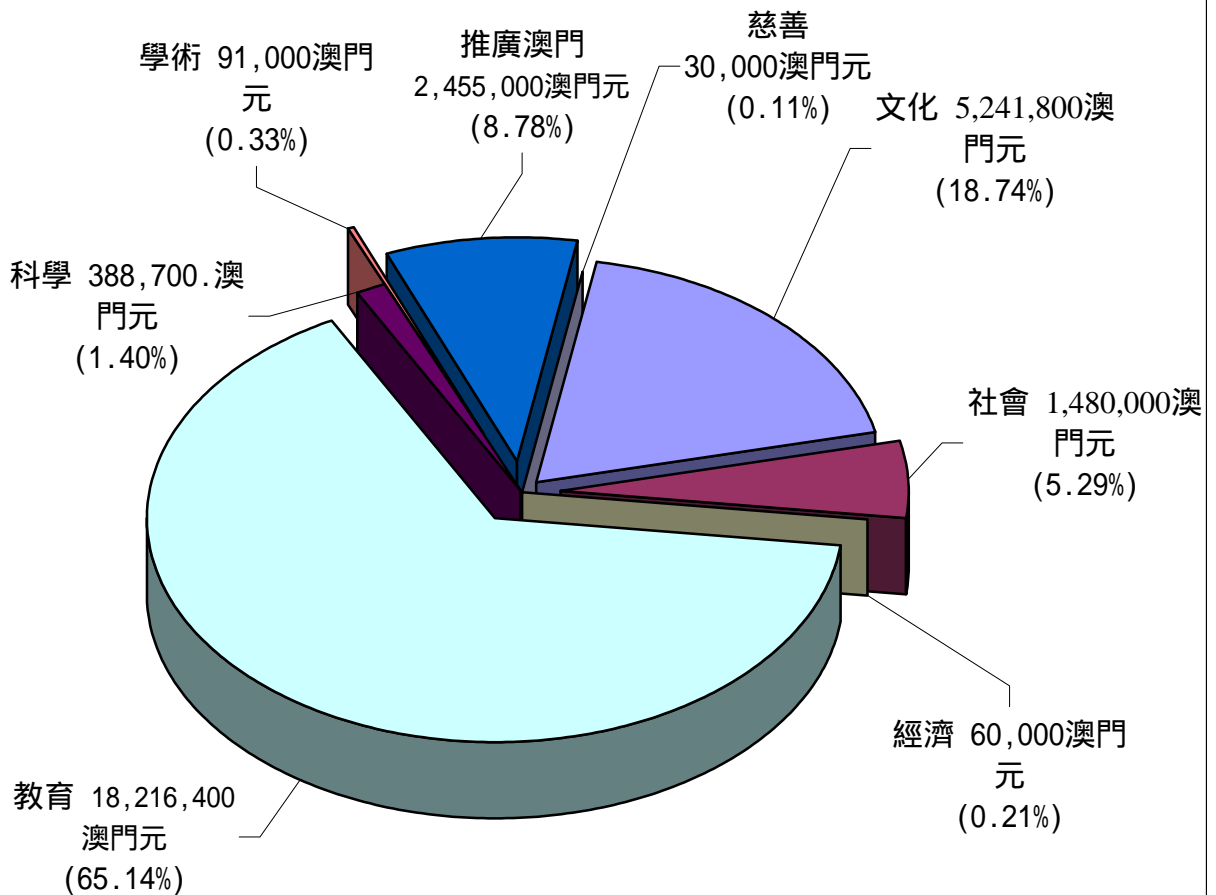


澳門基金會

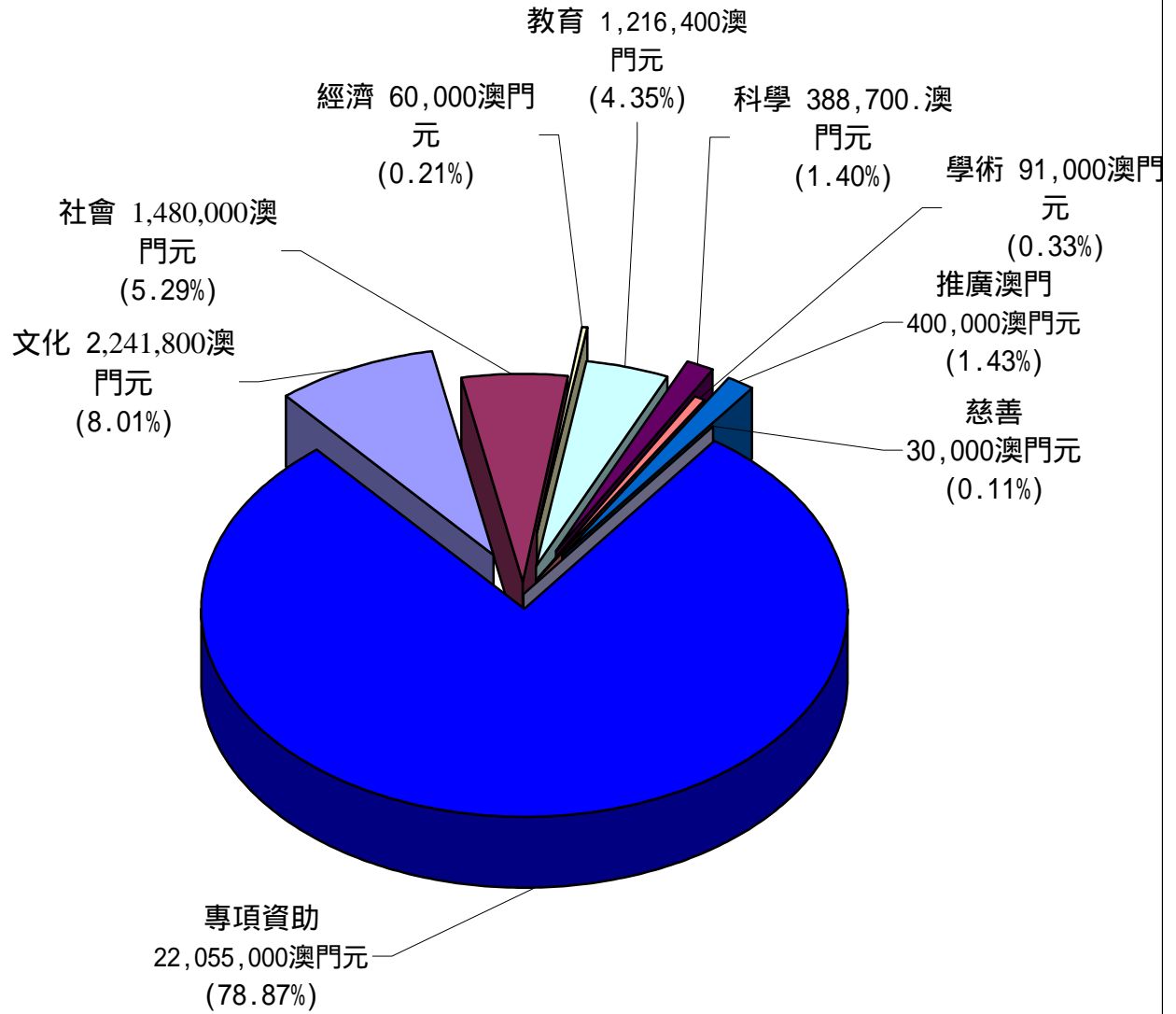
2001年下半年度按宗旨資助分類圖表



總金額：澳門幣27,962,900.00

澳門基金會

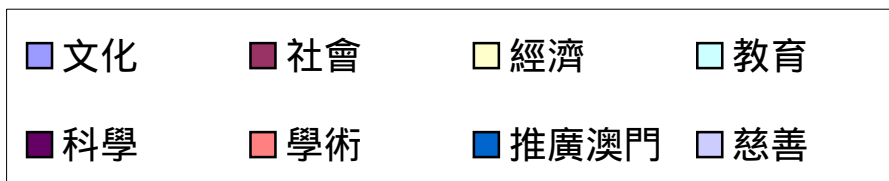
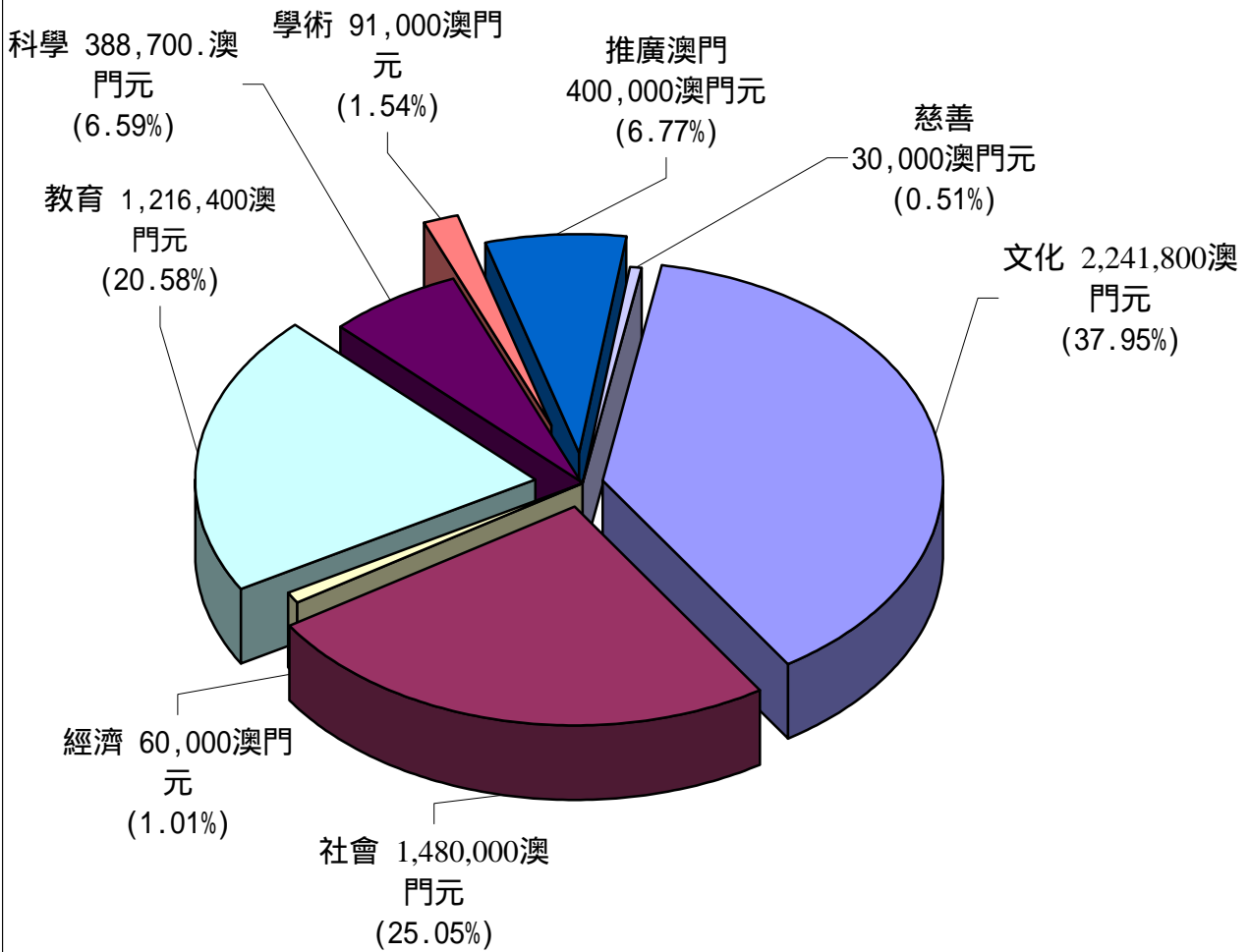
2001年下半年度按宗旨及專項資助分類圖表



- 按宗旨 (專項資助除外): 澳門幣5,907,900.00
- 專項資助: 澳門幣22,055,000.00
總計金額: 澳門幣27,962,900.00

澳門基金會

2001年下半年度按宗旨不包括專項資助分類 圖表



總金額：澳門幣5,907,900.00

澳門教科文中心 2001 年下半年度活動簡表

一. 教科文中心多功能廳及展覽廳

Actividades da Sala de Exposições e do Auditório do Centro UNESCO

展覽廳

Sala de Exposições

日期 Data	活動名稱 Actividades	主辦/合辦機構 Organização
10/07—20/07	彩筆妙繪水鄉情--梁根祥個人畫展 Exposição de Aguarela de liang Genxiang	本會中心, 澳門美術協會 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau
26/07—30/07	江蘇書畫家訪澳展 Exposição de Pintura dos Artistas de Jiangsu	澳門頤園書畫會,本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e Associação de Caligrafia e Pintura I Yuan de Macau
06/09—18/09	丹墨清韻—南京四畫家金秋訪澳展 Exposição de Pintura dos Artistas de Nanjing	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
19/09—22/09	日本製造偽滿洲國圖片展覽	中國新聞社澳門分社 Servico de Noticias da China
23/09—05/10	陳永正書法展覽 Exposição de Caligrafia de Chen Yongzheng	中山大學、中國書協及本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
08/10—20/10	嶺南秀色—黃國宏寫生畫展 Exposição “Bela Vista do Delta do Rio das Pérolas – Pintura Chinesa de Wong Kuok Wang”	老年書畫家協會、本會中心 Fundação Macau Associação de Pintura e Caligrafia da Terceira Idade de Macau
24/10—04/11	湖南湘西民俗風情攝影展 Exposição de Fotografias—Fisionomia Folclórica de Hunan	本會中心、湖南省文學藝術界聯合 會、湘西土家族苗族自治州人民政 府、湖南省攝影家協會 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau, Associação dos Circulo de Literatura e Artes da Província Hunan e Associação de Fotógrafos da Província Hunan

28/10—30/10	澳門大專教育基金會歷年資助學生讀大學課程圖片展覽 Exposição Fotográfica da Associação Promotora da Instrução Pós-Secundária de Macau	澳門大專教育基金會 Associação Promotora da Instrução Pós-Secundária de Macau
05/11—13/11	澳門文化藝術學會會員藝術作品展 Exposição de Pintura de Membros da Associação da Cultura e Arte de Macau	澳門文化藝術學會 Associação da Cultura e Arte de Macau
15/11—25/11	中國作家藝術家手稿及墨跡藏品展覽暨沈鵬書畫展 Exposição sobre os Escritos de Artistas da China e as Obras de Pintura e Caligrafia de Shen Peng	本會中心、中國收藏家協會書畫研究院及中國收藏家協會 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau Associação de Coleccionadores da China Instituto de Estudos da Pintura e Caligrafia da Associação de Coleccionadores de China
12/12—20/12	秦學研老虎畫展 Exposição de Desenhos do Tígre de QinXueyan	本會中心、深圳市政付僑務辦公室、深圳市歸國華僑聯合會及江蘇省蘇州市美術家協會 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau Associação de Música e Orquestra da Juventude de Macau
21/12—26/12	澳門、汕頭青年書畫家作品展 Exposição de Pintura e Caligrafia de Artistas de Macau e da Cidade de Shantou	澳門潮州同鄉會青年委員會 Associação de Imigrantes de Zhaozhou em Macau

多功能廳

Auditório

日期 Data	Activities	主辦/合辦機構 Organizã
頒獎禮		
Cerimónia de Entrega de Prémios		
19/07	第四屆《澳門書市喜年華》有獎遊戲頒獎禮 Cerimonia de Entrega de Premios sobre a Feira do Livro de Macau 2001	本會中心及一書齋 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e uma livro
11/11	第四屆澳門文學獎頒獎禮 Cerimónia de Distribuição dos Prémios aos Vencedores do Concurso – “Literatura de Macau	本會及澳門筆會 Fundação Macau e <i>Pen of Macau</i>

	(4ªEdição)	
會員大會/例會		
Assembleia Geral / Reunião Regular		
21/07	澳門圖書館暨資訊管理協會會員大會 Assembleia Geral da “Associação de Bibliotecarios e Gestores de Informacao de Macau”	澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau
07/10	圖書館課程簡報會 Palestra sobre os Cursos de Gestão De Bibliotecas	澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau
16/12	公民教育協會例會 Reunião Regular	公民教育協會 Associação de Educação Cívica
綜合活動		
Actividades Sintéticas		
31/07—14/09	2001 人口普查工作分站及人口普查後計算調查分站 CENSOS 2001	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
23/10	統計暨普查局—員工聚會 Convívio de Funcionário—Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
27/11—03/12	大專升學輔導系列活動 2001 「澳門高等教育聯展」 Exposição sobre o Ensino Superior de Macau	高等教育輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Ensino Superior
30/07—02/08	2001 年澳門優異生旅行團 Delegação de Estudantes de Macau	澳門日報,本會中心, 廣州市僑務辦公室及朝陽學會 Macao Daily News , Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
18/08—24/08	和平頌—國際青年文化藝術節 (18-20/8/2001, 蓬萊) 聯合國教科文組織東亞兒童藝術 (21-24/8/2001, 北京) UNESCO Children’s Performing Arts Festival in East Asia (Beijing, 20-24/8/2001) China Penglai “ Commemoration of Peace” International Youth Culture Festival (glai, 18-21/8/2001)	中國聯合國教科大組織全國委員會、聯合國教科文組織駐北京代表處、 蓬萊市人民政府 Chinese National Commission for UNESCO, UNESCO Beijing Office,
培訓活動		
23/07	腰鼓舞排練	本會中心

	Ensaio de estudantes sobre dança tradicional	Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
25/07	腰鼓舞排練 Ensaio de estudantes sobre dança tradicional	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
27/07	腰鼓舞排練 Ensaio de estudantes sobre dança tradicional	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
30/07	腰鼓舞排練 Ensaio de estudantes sobre dança tradicional	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
音樂會 Concertos		
03/11	弦絲知多少音樂會 Concerto de Música Ocidental	澳門愛樂協會及本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau Associação Filarmónica de Macau
15/12	弦樂精品音會 Concerto de Música Ocidental	本會及澳門樂團青年音樂協會 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e Associação de Música e orquestra da juventude de Macau
講座/研討會/會議 Palestras/Conferências/ Reuniões		
13/10—14/10	中國影視藝術講座 Palestra sobre as Artes de Cinemas	澳門筆會 <i>Pen of Macau</i>
20/10	會員培訓講座 Cursos de Formação para os Membros	澳門青年商會總會 <i>Macau Junior Chamber</i>
27/10	“公民教育對青少年的影響”座談會 Palestra sobre a Educação Cívica para a Juventude	公民教育協會 Associação de Educação Cívica
01/11—03/11	教師資訊溝通科技培訓的課程發展—新科技資培訓專家會議 <i>Experts Meeting on “New technology in Teacher Education”: Modules Development On ICTs for Teacher Training (Macau, November 1-3, 2001)</i>	聯合國教科文組織駐曼谷辦事處及本會中心 <i>UNESCO PROAP</i> Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
09/11—10/11	粵港澳禁毒政策研討會 Conferência sobre o Tema “Anti- Droga” em	澳門特區政府社會文化局 Instituto de Acção Social da RAEM

	Macau, Hong Kong e Cantão	
30/12—02/01/2012	中國內地、港澳少兒藝術專家研討會 Conferência sobre as Artes da Juventude de Macau, Hong Kong e do Continente Chinês	澳門少兒藝術團 Grupo de Artes da Juventude de Macau
贈書儀式/發行儀式		
Cerimónia de Entrega de Livros / Cerimónia de Lançamento		
16/12	《少年刑事司法制度學術研討會論文集》發行儀式 Cerimónia de Lançamento da “Colecção de Teses sobre o Sistema Jurídico para Delinquentes Juvenis”	澳門青少年犯罪研究學會 <i>Macau Juvenile Delinquency Research Society</i>
17/12	《動態數學實驗--<幾何畫板>使用技巧及課件 100 例》 Motion Mathematics Experiment – The Practical Skills for the Geometer’s Sketchpad & 100 Illustrations	本會及澳門勞工子弟學校 Fundação Macau Escola Secundária para as filhas e irmãos dos Operários de Macau
記者招待會		
22/07	澳門流動電話用戶調查記者會	澳門工商管理研究生協會 <i>Macau MBA Association</i>
電影欣賞		
21/07	中國經典暑期電影欣賞--《早春二月》 Projeção de Filmes Chineses	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
22/07	中國經典暑期電影欣賞--《孫中山》 Projeção de Filmes Chineses	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
28/07	中國經典暑期電影欣賞--《香魂女》 Projeção de Filmes Chineses	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
29/07	中國經典暑期電影欣賞--《五朵金花》 Projeção de Filmes Chineses	本會中心 Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau
話劇		
28/09—30/09	青少年與家庭的現況話劇	鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco

二. 南灣千禧展覽館

Galeria Milênio

日期 Data	活動名稱 Actividades	主辦/合辦機構
12/07—23/07	自助遊趣怪相暨旅遊紀念精品大賞攝影展覽 Exposição 《Fotografias Engraçadas e Lembranças de Viagem》	澳門自助旅遊協會 AVM-Associação dos viajantes de Macau
24/07—03/08	澳門綜藝攝影會會員作品展 Exposição Fotográfica das Obras dos Membros da Associação	澳門綜藝攝影會 Associação de Arte Fotográfica Multimedia de Macau
03/08—10/08	風雷激盪的年代—文化大革命宣傳畫海報收藏展 Exposição de cartazes alusivos à Revolução Cultural da China	曙諾發展有限公司 Hay Lok Investment Co., Ltd
10/08—20/08	時裝圖樣設計及服裝展 Exposição de Fashion ilustratioin & Costumes	澳門生產力暨科技轉移中心 CPTTM
20/08—30/08	香港畫家澳門情 Exposição de Pinturas de Artistas de Hong Kone	澳門美術協會 <i>Macau Artist Society</i>
09/09—16/09	口腔衛生及牙齒畸形的預防及治療教育展覽	仁康牙科醫療中心 <i>UNI-CARE Dental Center</i>
18/09—27/09	韶關—澳門風情書畫展覽	澳門美術協會 <i>Macau Artist Society</i>
28/09—08/10	林義鐘攝影展 Exposição de Fotografias do Sr. Lam Yi Chong	澳門沙龍攝影藝會 Associação do Salão Fotográfico de Macau
16/10—22/10	甘肅省攝影, 書畫, 工藝品展覽 Exposição sobre Fotografia, Pintura, Caligrafia e artigos artísticos da Província de Ganshu	澳門緬華互助會 <i>Macau Myanmar Overseas Chinese Association</i>
23/10—31/10	<i>The legend of Newzeland</i>	澳門沙龍攝影藝會 Associação do Salão Fotográfico de Macau
01/11—12/11	何兆聰陶藝展 Exposição de Cerâmica de Simon Ho	何兆聰 Simon Ho

13/11—20/11	澳門美術協會會員作品展 Exposição de Pintura de Membros Da Macau Artist Society	澳門美術協會 <i>Macau Artist Society</i>
23/11—03/12	我們的生活—李超宏攝影作品展 Exposição Fotográfica de Lei Chiu Weng	澳門綜藝攝影會 Associação de Arte Fotográfica Multimedia de Macau
14/12—26/12	西藏、澳門、大連攝影展 Exposição sobre Paisagens do Tibete, Macau e Cidade de Da Lian	澳門綜藝攝影會 Associação de Arte Fotográfica Multimedia de Macau
28/12—31/12	《青年孫中山》大型連環畫展 Exposição do Livrinho de História - Ilustrada “da Juventude do Dr. Sun Iat Sen”	澳門中山同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de “Chong San”

三. 聯合國教科文組織合作項目

Cooperação com UNESCO

會議名稱 Reunião	日期 Data	會議情況 Mais Informação
“教師資訊溝通科技培訓的課程發展—新科技師資培訓專家會議” <i>Experts Meeting on “New technology in Teacher Education”: Modules Development On ICTs for Teacher Training (Macau, November 1-3, 2001)</i>	2001年11月1日至3日 1-3 de Novembro de 2001	主辦：本會澳門教科文中心及 聯合國教科文組織駐曼谷辦公室 地點：本會澳門教科文中心 內容：本會議旨在與多個國家的著名專家進一步探討用於教師培訓方的資訊溝通科技 (ICT) 教材的使用範圍、指導方針及編纂，來自多個國家、國內及本澳的學者十八人，包括有聯合國教科文組織亞太教育革新和發展中心、澳洲昆士蘭科技大學、比利時魯汶工學院、中國北京資訊及溝通科技基礎教育課程中心、華東師範大學、香港教育學會、日本東京大學、東南亞教育部長組織革新技術中心、太陽微型系統公司、聯合國教科文組織巴黎總部、澳門大學、澳門科技大學及本會等多個單位的校長、負責人及專家。

		<p>Organização: Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e UNESCO</p> <p>Local: Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau</p> <p>Conteúdo: O Plano Principal define as áreas, as linhas de orientação e o formato dos materiais ICT a serem usados no Treino dos Professores. Cerca de 18 especialistas de vários países participaram activamente neste simpósio, incluindo os responsáveis provenientes da UNESCO-Asia –Pacific Regional Bureau of Education, School of Learning and Development Queensland University of Technology, Group T Leuven Institute of Technology, ICT in Schools Basic Education Curriculum Centre Beijing Normal University, East China Normal University, Hong Kong Institute of Education, Tokyo Gakugei University, SEAMEO-INNOTECH, Sun Microsystems, University of Macau, Macau University of Science Technology e esta Fundação.</p>
<p>「聯合國教科文組織第三次東亞地區全國委員會秘書長會議」</p> <p>「聯合國教科文組織第一次東亞地區聯繫學校網絡會議」</p> <p>「東亞五國暨澳門特區兒童畫優勝作品展覽」</p> <p><i>Third Meeting of the Secretaries-General of National Commissions for UNESCO in East Asia (25-27 September, Macua)</i></p> <p><i>First Sub-regional Workshop on Associated Schools Project Network in East Asia (27-29 September, 2000, Macau)</i></p> <p>“Nature and Peace--Exhibition of</p>	<p>2000年9月25至10月8日</p> <p>25 de Setembro – 8 de Outubro de 2000</p>	<p>主辦：本會澳門教科文中心及聯合國教科文組織駐曼谷辦公室</p> <p>地點：本會澳門教科文中心</p> <p>聯合國教科文組織資助： 10,000 美元(11/2000 收到款項) 2,000 美元(12/2000 收到款項)</p> <p>Organização: Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e UNESCO</p> <p>Local: Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau</p> <p>Subsídio da UNESCO: US\$10.000 (Recibido em 11/2000) US\$2.000 (Recibido em 12/2002)</p>

<p>Award-winning Paintings from Five East Asian Countries and the Macau SAR” (25 September – 8 October, 2000, Macau)</p>		
<p>和平頌—國際青年文化藝術節 聯合國教科文組織東亞兒童藝術 UNESCO Children’s Performing Arts Festival in East Asia China Penglai “ Commemoration of Peace” International Youth Culture Festival</p>	<p>18-20/8/2001,蓬萊 21-24/8/2001,北京 Beijing, 20-24/8/2001 Penglai, 18-21/8/2001</p>	<p>主辦：中國聯合國教科大組織全國委員會、 聯合國教科文組織駐北京代表處、 蓬萊市人民政府 地點：中國蓬萊及北京 Organização: The Chinese National Commission for UNESCO, UNESCO Beijing Office and Local: Penglai e Beijing 內容：以上兩項活動效果理想，在東亞五及本澳均產生良好影響。澳門兒童藝術表演團分兩批出發，第一團由巴波沙中葡小學葡國土風舞隊組成，首先到達山東蓬萊，參加蓬萊市政府舉辦的“紀念和平—國際青年文化節”，其後折回北京與澳門第二批代表團成員會合(由澳門彩虹腰鼓秧歌會的少兒腰鼓秧歌舞隊和培正中學少年樂手組成)參加“聯合國教科文組織東亞兒童藝術節”。來自北韓、南韓、日本、蒙古及北京、深圳、香港及本澳的數百位少年兒童，均在天壇的開幕式中及東城少年宮特的備表演中以及在惠佳學校的閉幕式中進行了精彩的才藝表演。 通過此次國際師生交流盛會，參與國的少年</p>

		<p>兒童均增進了對彼此民族文化及文明的認識。此外，澳門代表團也藉此推廣了澳門中西文化結合的特色，並促使澳門的少年兒童擴闊視野，且藉著與各國少兒藝術家交流學習的機會，從而提高自身的藝術表演及欣賞水平。這些因素均符合本會中心促進澳門青少年全面發展的宗旨。</p>
--	--	--

四. 文化活動

Actividade Cultural

活動名稱 Actividade	日期 Data	活動情況 Mais Informação
<p>《第四屆澳門文學獎比賽》 Concurso sobre a Literatura de Macau em 4^a Edição</p>	<p>2001 年 11 月 Novembro de 2001</p>	<p>主辦：本會與澳門筆會</p> <p>地點：本會澳門教科文中心</p> <p>Organização: Fundação Macau e Pen of Macau</p> <p>Local: Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau</p> <p>內容：此次活動旨在鼓勵寫作，促進澳門文學的發展。為同類活動中規模最大、最具代表性的文學活動。評判分別邀請內地、香港及本澳的十三位知名學者、作家出任。比賽共分為新詩、散文、小說及戲劇四組。</p> <p>Conteúdo: Com o fim de estimular a criação e promover o desenvolvimento da Literatura de Macau, este Concurso foi uma actividade literária mais influente. O júri foi composto por 13 famosos estudiosos e escritores. O Concurso foi dividido em 4 grupos-- poesia, prosas, conto e drama.</p>
<p>《第四屆澳門書市嘉年華》</p>	<p>2001 年 6 月 22 至 7 月 2 日</p>	<p>主辦：本會中心及一書齋</p> <p>地點：澳門置地廣場三樓會議展覽中心</p> <p>Organização: Fundação Macau e uma livro</p>

		<p>Local: Macau Landmark</p> <p>內容:此次活動一連十一天假置地廣場會議展覽中心舉行,旨在推動本澳閱讀文化,培養青少年兒童讀書興趣。書展期間在展場內舉行一些兒童遊戲活動,日本著名攝影家島尾伸三應邀在展場內舉行“亞洲風采”攝影展,展出作者於七十年代初拍攝的東南亞照片。期間更舉行多場講座,如“閱讀的歡愉—親子閱讀技巧”、“島尾伸三與影友對談”、“I.T.多媒體教學入門”、“澳門日報出版社非常正經系新書首發式兼新書作家聚會”、“我們常遇到的法律問題”、“暢遊馬六甲”等。是次書展參觀人數眾多,為歷年之冠,同時,透過是次書展亦達到親子閱讀的目的。</p>
<p>2001 年澳門優異生旅行團 Delegação de Estudantes de Macau</p>	<p>30/07—02/08</p>	<p>主辦: 澳門日報,本會中心, 廣州市僑務辦公室及朝陽學會</p> <p>Organização: Fundação Macau e uma livro Macao Daily News , Centro UNESCO de Macau da Fundação Macau e Associação Academica sol matinal</p> <p>內容:“澳門大中專優異生旅行團”至今已廿載,學生參加人數逾千人,是一項甚具意義的活動,其目的是讓澳門青少年學生擴闊視野,讀萬卷書,行萬里路,了解祖國,認識祖國,與祖國學生相互交流,互相學習,增進兩地學生的了解和友誼。“2001年澳門優異生旅行團”全團共有四十位來自本澳各校的優異生,曾先後到廣州、佛山及順德等地作參觀訪問,效果理想,社會迴響甚大。曾先後參觀了廣州藝術博物館、星海音樂廳、廣州本田汽車廠、廣州花卉博覽</p>

		<p>會、陳家祠、廣州新體育館、參觀石灣美術陶瓷廠、順德新世紀農業園、黃埔軍校舊址，並在黃埔青少年軍校乘坐水陸坦克，進行實彈射擊。</p> <p>此次活動成果圓滿，使澳門學生擴視野，對祖國的現代化與進程增加了瞭誠為一次有意義的愛國教育，並符合本科文中心促進青少年發展的宗旨。</p>
--	--	---

四. 小書店營業情況及書刊事務

I. 小書店營業情況

為推廣有關澳門研究之書刊，中心所設之小書店出售之本會出版或贊助出版涉及法律、歷史、文化、地理、經濟及澳門研究之圖書刊物約有 330 種，其中較為暢銷之書刊為法律、澳門研究方面的書籍及明信片，累計 2001 年 9 月 1 日至 12 月 31 日之售書額為澳門幣 21,386.60 元。

II. 書刊事務

為提高辦公室工作效率及更好地管理小書店與書籍倉存，中心最近設立了電腦化的書籍管理系統，並由 11 月份開始啟用，效果理想。

為加強推廣中心出版的《新生代》雜誌及整理倉存，最近獲本會送贈該雜誌的青年中心約有五十個。

五. 獎學金(截至 2001 年 12 月 31 日)

獎學金類別 Tipo de Bolsas	人數 Bolseiros
澳門基金會研究生獎學金 Bolseiros de Macau dos Cursos de Pós-ga Graduação	73
就讀澳門大學內地學士學生獎學金 Bolseiros Chineses de Licentura na UM	20
就讀澳門大學內地碩士學生獎學金 Bolseiros Chineses na UM – Alunos de Pós-ga Graduação	24
就讀澳門大學內地北外學生獎學金 Bolseiros Chinese na UM – Alunos da Universidade de Línguas Estrangeiras	23
外地學生獎學金 Bolseiros Luso-Tropicais	16

六. 教科文中心圖書館

Biblioteca do Centro UNESCO de Macau

	10 月 Outubro	11 月 Novembro	12 月 Decembro	總計 Total
到館人次 Visitantes	1532	1468	1888	4888

七. 教科文中心互聯網咖啡廊

Internet Café

	10 月 Outubro	11 月 Novembro	12 月 Decembro	總計 Total
上網人次 Utentes	387	370	376	1133